



SOME ARTICLES FROM MONITORING 2012 TRANSLATED FROM THE CZECH

1.3.2012 Haló newspaper page 11 By young eyes

Africa by uncommon eyes

As a part of the project “Africa by Uncommon Eyes – Through Education Towards a Universal Human Nation”, one of the Kenyan co-workers of the Czech humanists Peter Otieno from Nairobi will visit the Czech and Slovak Republic in a few days.

Peter works as a volunteer since 2001. He took part in the beginning of a few non-profitable projects, for instance building of a school in a poor area Spring Valley. He also works as one of the coordinators of the project Adoption of African children (for distance).

There will be held a lot of presentations and workshops during his stay at Czech and Slovak schools and also several meetings for wide public we would like to invite you for.

Come and meet personally the coordinator from African Kenya to talk about present life in the poorest areas and slums and to get some information about projects of foreign developing cooperation. Not only adoptive parents of children in Kenya and co-workers of Centre Narovinu are invited, but also wide public interested in this issue.

At schools Otieno will talk to children about situation in developing world and by interactive workshops he will present African culture, its habits, music of everyday life to them. From his rich programme (see www.adopceafrika.cz) we are choosing the following meetings:

5.March from 18.30 Centrum neziskových aktivit, Tyršova 1, Praha 2

6.March ZŠ Pouchov – project day with a discussion and workshops

8.March ZŠ Kladno – project day with a discussion and workshops

12.March ZŠ Dolní Rožínka –discussion and slide show

18.March from 18.30Klub cestovatelů, Veleslavínova 14,Brno-Královo Pole

19.March ZŠ Jihlava - discussion and workshops

21.March ZČ Obecnice - discussion and workshops

Centre Narovinu is a civic association founded in 1995. The main activity of Centre Narovinu are at present projects of developing cooperation, global developing education and development of voluntary work in the area of developing cooperation . It is a member of Forum for Development Cooperation (FORS). Developing projects in Kenya are organised since 2000.

All the projects are arranged with focus on long-term sustainability, support of self-sufficiency, move from passive attitude to active responsibility and using of own possibility.

Prague hosts African festival
13.6.2012 moderniobec.ihned.cz page 0 life.ihned.cz

In Prague Smíchov this Wednesday Africa will become number one. Its development and adoption for distance will be discussed. There will be offered discussions as well as traditional African dances and drumming. The youngest can expect production of African masks and a fairy-tale. African culture will come alive in the community centre Prádelna on Wednesday 13.6. with the name Focused on Africa. From 15.00 it will focus on children and youth, they will be able to try on traditional African clothes or to make a mask.

Workshops on African issue will be accompanied by traditional African music of fairy-tale. The programme for younger visitors will continue up to 6 PM, when the discussions are on.

The first focus of discussion will be adoption for distance. You can listen to experience of adoptive parents and also to Simona Heřtusová, the coordinator of the project Adoption of African children for distance from the civic association Centre Narovinu, which organises the event Focused on Africa.

One of the most interesting guests of the discussion will be Kennedy Okongo, one of the main coordinators of Centre Narovinu in Kenya. Okongo will also speak in the second part of the discussion that will focus on projects of foreign developing cooperation. He will introduce projects Island of Hope – Rusinga Island that is one of the main projects of Centre Narovinu in Africa.

The evening will continue by show of traditional African dances and slide show of pictures from Kenya. Admission fee for the events is free, it will be used for the purchase of a tractor just for the project Island of Hope on Rusinga Island in Kenya.

URL| <http://life.ihned.cz/cestovani/c1-5610...ekaji-vas-workshopy-vystava-i-bubnovani>

Newsletter of town Odolená Voda
7-8/2012

Paper collection for Africa

Thanks to all of you who supported an activity of our pupils Collection for Africa. It was arranged as a part of the project Partnership of Czech and Kenyan schools. Its purpose is to make contacts between pupils and teachers in CR and Kenya, multicultural education and an effort to make the feeling of partnership of people all over the world.

For old paper we got an amount of 2,785,- Kč. This money will be transferred via civic association Centre Narovinu (focuses on improving education, health care and overall lifestyle in Africa) to our partner school Bella Rehabilitation School in Nairobi. It is a non-formal primary school founded by local community that tries to improve conditions of orphaned or handicapped children and adolescents. The school has 8 classes for 200 pupils to the age of 16. Our great thanks belong to Alena Polanecká from Centre Narovinu for the contact arrangement.

Mgr. Eva Srbová

NOS, Brno town, 41. week 10.10.2012

Life in Africa by Eyes of Centre Narovinu

As a part of the project “Africa by Uncommon Eyes – Through Education Towards a Universal Human Nation”, one of the main coordinators of Centre Narovinu in Kenya, Ben Ooko came on Thursday 4.10. to the Czech Republic. Ben was one of the founders of the partner organisation Centre Narovinu in Kenya, project Adoption of African children for distance and other projects in poor areas.

During his stay Ben will visit a few schools and in his discussions and interactive workshops he will introduce to students African culture, music and everyday life. On the programme there are several evening events aimed at wide public. On Friday 12.10. at 18.30 a meeting with Ben will be held as well as a discussion and a slideshow in Klub cestovatelů, Veleslavínova 14, Brno – Královo Pole.

Centre Narovinu is a civic association founded in 1995. The main activity of Centre Narovinu are at present projects of foreign developing cooperation, global developing education and development of voluntary work in the area of developing cooperation. Developing projects in Kenya are organised since 2000. All the projects are arranged with focus on long-term sustainability, support of self-sufficiency, move from passive attitude to active responsibility and using of own possibilities.

Váš první dlouhý

MOZOLKY 20
Brno-Zabovřesky
tel.: 541 224 568
541 244 813
mob.: 602 547 331
e-mail: info@malinbrno.cz
www.dlouhygroup.cz

OTEVŘENO:
Po-Pá 6-15 hod.

**VÁŠE BAREVNÉ SNY VÁM ZREALIZUJE
NOVÝMI I KLASICKÝMI TECHNOLOGIEMI
TÝM ODBORNÍKŮ FIRMY**

MALÍŘSKÉ A NATĚRAČSKÉ PRÁCE

- MOŽNOST NA SPLÁTKY S NULOVÝM NAVÝŠENÍM
- kompletní malování bytů, rod. domů – **úklid po malování**
- stříkané tapety (Variopaint, Gota, polystyrenové stropnice)
- lapanování stěn, stropů, umakartu, kuchyň, linek, koupelen
- natěračské práce – nátěry oken, dveří, střešních oken
- **KOMPLETNÍ ÚKLIDOVÉ SLUŽBY - VČETNĚ MYTÍ OKEN,**
ČIŠTĚNÍ KOBERCŮ - BEŽNÝ ÚKLID DOMÁCNOSTI

Kudy a Kam

Termín konání kurzu 15. 10. 2012 až 28. 1. 2013, vždy v pondělí od 15-16.30 hodin.
Více informací v CRSP Brno na Josefské 1 nebo na tel. číslo: 542 217 464. (bra)

Umění origami



Petr Stachý – svinská polní

www.samab.cz

Život v Africe očima Centra Narovinu

V rámci projektu „Afrika neviděnými očima – Výchovu k jednotě a partnerství lidí na celém světě“ přiletěl ve čtvrtek 4. 10. do České republiky jeden z hlavních koordinátorů Centra Narovinu v Keni – Ben Ooko. Ben stál u zrodu partnerské organizace Centra Narovinu v Keni, projektu Adopce afrických dětí na dálku a dalších projektů v chudinských čtvrtích.



Během pobytu Ben navštívil řadu škol a v rámci přednášek a interaktivních workshopů seznámil studenty s africkou kulturou, hudbou či každodenním životem. Na programu je také několik večerních akcí určených pro nejširší veřejnost. Brna se týká pátek 12. 10. V 18.30 hodin proběhne setkání s Benem spojené s besedou a promítáním v Klubu cestovatelů, Veleslavínova 14, Brno-Královo Pole.

Centrum Narovinu je občanské sdružení, které vzniklo v roce 1995. Hlavní náplní činnosti Centra Narovinu představují v současné době projekty zahraniční rozvojové spolupráce, globální rozvojové výchovy a rozvoj dobrovolnické práce v oblasti rozvojové spolupráce. Rozvojové projekty v Africe jsou vedeny s velkým důrazem na dlouhodobou udržitelnost, podporu soběstačnosti, přechod od pasivního přístupu k aktivnímu převzetí zodpovědnosti a využívání vlastních možností. (bra)

Podzimní prázdniny v Třávně

Do krásného prostředí Třávně – Želiv v době podzimních prázdnin zve Veselínka, Údolní 10, Brno. Společně se přemísíme do tajemného pohádkového světa netopýrů, kalohů a upírů a prožijeme čtyři dny se spoustou netradičních her, sportovních aktivit, dobrodružných výprav, kreativního národního tvoření i příjemného vyletu do městečka přehledu kuriozit. V rekreačním hotelu Třávnka jsou připraveny pokoje se sociálním zázemím, výtečná strava 5x denně, celodenní pitný režim, sportovní, tělocvična a společenské prostory pro případ zhoršeného počasí. Pobyt je vhodný pro děti od 4 let do 15 let s rodiči a prarodiči. Termín: 25.–28. 10. 2012. Informace na tel.: 734 384 388 nebo webu Veselínky. (bra)

O perníkém dědkovi

SC Bystrc uvádí 14. 10. v 15 hodin pohádku „O perníkém dědkovi“. Perníkoveho dědkovi a bábi se už nechtějí chat na děti ve své perníkove chůlce a tak se vydají do světa hledat štěstí. Představení pro rodiče s dětmi uvádí divadelko Andromeda Praha. Předprodej vstupenek v SC Bystrc, Odbojišská 2. (bra)

Drakiáda

V neděli 21. října od 13 hodin pořádá Brno-střed na louce na Kraví hoře drakiádu. Za pomoci lektorů DDM Junior si od 13 hodin přímo na místě můžete vyrobit jednoduchého papírového draka. Od 15 hodin vás pak čeká pouštění draků a jiné hračky, lehké soutěže a ukázky zájmových aktivit. (bra)

HOROSKOP
Rak 22. 6. až 22. 7.

10. října 2012 | 41. týden | 11

